

No: 1157

KIDS' PICNIC TABLE

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT)

KIDS' PICNIC TABLE

Instructions for use

(NL) (BE)

KINDER PICKNICKTAFEL

Gebruiksaanwijzing

(SK)

DETSKÁ SÚPRAVA NA SEDENIE

Inštrukcie na používanie

(IT) (CH)

TAVOLO CON PANCHE PER BAMBINI

Istruzioni per l'uso

(DE) (AT) (CH)

KINDER-SITZGARNITUR

Gebrauchsanleitung

(CZ)

DĚTSKÉ POSEZENÍ

Návod k použití

(ES)

MESITA INFANTIL CON BANCOS

Instrucciones de uso

(HU)

GYERMEK ÜLŐGARNITÚRA

Használati útmutató

(FR) (BE) (CH)

TABLE-BANC ENFANT

Mode d'emploi

(PL)

ŁAWKA DLA DZIECI

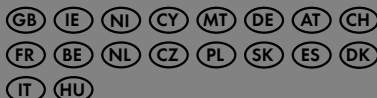
Instrukcja użycia

(DK)

BORD-/BÆNKESÆT TIL BØRN

Brugervejledning

IAN 435270_2304



Sie benötigen:

You will need:

Vous avez besoin:

Jij hebt nodig:

Potřebujete:

Będziesz potrzebować:

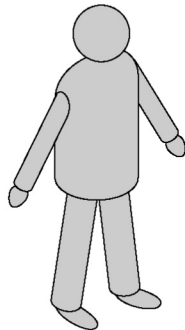
Potřebujete:

Necesitará:

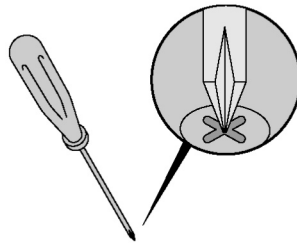
Du får brug for:

Avrai bisogno:

Amire szükségé van:



1 Pers.



Teile:

Parts:

Les pièces:

Onderdelen:

Díly:

Części:

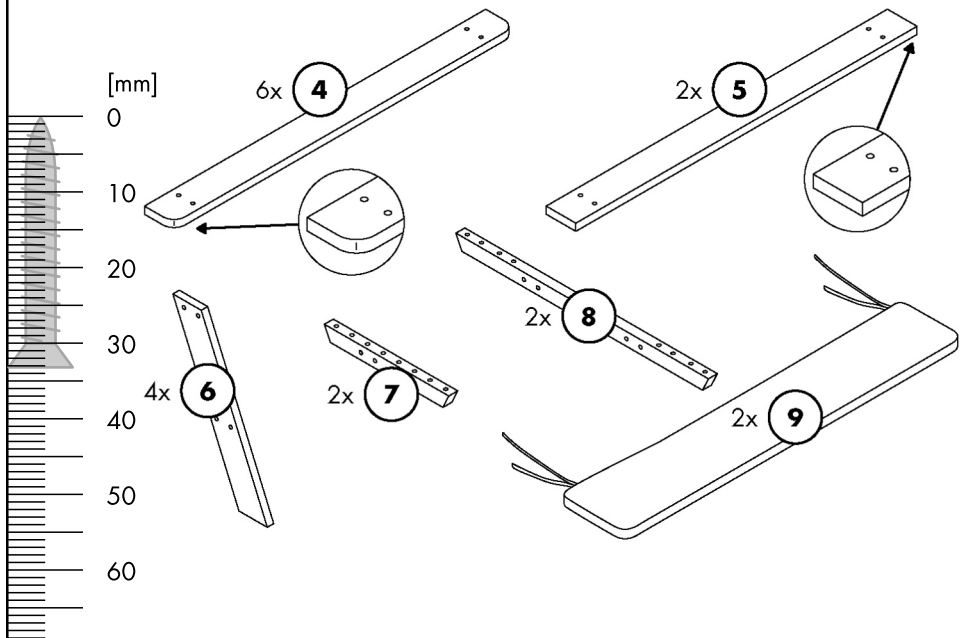
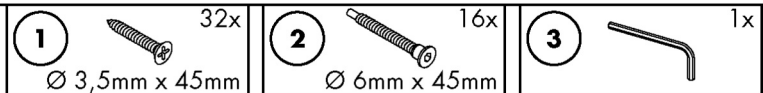
Časti:

Partes:

Dele:

Parti:

Alkatrészek:



GB / IE / NI / CY / MT	Operation and Safety Notes	Page	4
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	6
FR / BE / CH	Instructions de fonctionnement et de sécurité	Page	8
NL / BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Page	10
CZ	Provozní a bezpečnostní pokyny	Strana	12
PL	Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa	Strona	14
SK	Prevádzkové a bezpečnostné pokyny	Strana	16
ES	Instrucciones de uso y seguridad	Página	18
DK	Drifts- og sikkerhedsanvisninger	Side	20
IT / CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	22
HU	Üzemeltetési és biztonsági utasítások	Oldal	24

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE. PLEASE READ CAREFULLY.

Assembly instructions

With the purchase of this solid wood item you have acquired a high quality product. Prior to the assembly, we recommend that you read the instructions carefully to ensure a trouble-free construction. Before you begin the assembly, please check the completeness of all parts supplied. During the assembly make sure that all parts are initially loosely connected to each other and only tighten their connections when the assembly is completed.

Safety instructions

WARNING!

Ingestion and choking hazard!

If children play with the packaging or with small parts, they can swallow them and suffocate them!

- Do not let children play with the packaging film.
- Keep children away when you remove the play table from the packaging and assemble it.
- Let the game table unpacked and mounted by an adult.
- You should immediately remove the entire original packaging.

WARNING!

Seating for children under a window can serve as a step for the child and cause the child to fall out of the window.

WARNING!

Care must be taken that the product is not placed near open fire or other strong heat sources.

WARNING!

The piece of furniture in the vicinity of another product that could present an external Choking or Strangulation, e.g. strings, blind, curtain cords or the like.

Safety instructions

- Installation must be done without children.
- The article is not to be used if screws or other parts are missing or damaged.
- Danger of injury! Damaged or incorrectly installed parts can affect the safety and functionality of the product.
- Recommended for children of 2-7 in age
- If the children's seating arrangement is assembled by adults, they should immediately dispose of the entire original packaging, since the foil packaging poses a hazard for children (danger of suffocation!).
- Teach the children how to properly use the children's seating arrangement and never leave it unattended while they are playing.
- Check the wooden parts of the children's seating arrangement from time to time for worn or broken places and smooth them again with sandpaper.

- Perform the assembly of the children's seating arrangement on a level as possible base-surface within a spacious environment.
- The seating surfaces of the children's seating arrangement can withstand a load of a maximum of 100kg.

CAUTION!

The assembly may only be executed by adults.

Please use to the provided Allen wrench and a screwdriver for the assembly.

Note

The design of the product complies with DIN EN 17191:2019-07.

Maintenance instructions

During the use of the product the screws should be tightened from time to time in order to ensure that everything is fixed firmly and nothing is loose.

The product is made of solid wood. Irregularities in color and structure are characteristic of a natural product made of wood and do not constitute a defect. Long periods of warm weather can cause drying cracks, which the manufacturer cannot avoid.

The wood of the seating arrangement is treated with an environmentally friendly water-based saliva and sweat-proof coating, and is therefore only semi-weatherproof. To prevent weathering and mildew formation it is recommended to treat the wood with an appropriate wood stain, and to repeat the process annually.

We recommend a dry place with sufficient air circulation for storage in the winter.

Disposal

Please dispose of the packaging and disused products at local recycling centres.

Guarantee

This device comes with a 3-year guarantee from the date of purchase.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original receipt safe. This is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years from the date of purchase of this product, we will – at our option – repair the product for you free of charge, replace it or refund the purchase price. This guarantee requires that the defective device and the receipt are presented within the three-year period and that a brief written description is given of the nature of the defect and when it occurred.

If the defect is covered by our warranty, you will receive the repaired product or a new product.

Repairing or replacing the product does not start a new warranty period.

Service

This product is subject to strict quality assurance. Should a defect nevertheless occur, we ask that you contact our customer service.

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Str. 1, D-22587 Hamburg,

Tel.: 0049/40/87932653, fax: 0049/40/87932637,

e-mail: service@qsource.de

You can reach us Monday to Friday from 8 a.m. to 4 p.m.

WICHTIG! FÜR DIE SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN. BITTE SORGFÄLTIG LESEN.

Aufbauanleitung

Mit diesem Artikel aus Massivholz haben Sie ein hochwertiges Produkt erworben. Vor dem Zusammenbau empfehlen wir, die Aufbauanleitung sorgfältig zu lesen, um eine reibungslose Montage zu gewährleisten.

Vor Beginn der Montage bitte die Vollständigkeit aller mitgelieferten Teile überprüfen. Beim Aufbau darauf achten, dass alle Teile zuerst lose miteinander verbunden werden und erst am Ende festgezogen werden.

Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Verschlucken- und Erstickungsgefahr!

Wenn Kinder mit der Verpackung oder mit Kleinteilen spielen, können sie diese verschlucken und daran ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen.
- Halten Sie Kinder fern, wenn Sie den Spieltisch aus der Verpackung nehmen und montieren.
- Lassen Sie den Spieltisch von einem Erwachsenen auspacken und montieren.
- Sie sollten sofort die gesamte Originalverpackung beseitigen.

WARNUNG!

Sitzmöbel für Kinder, die unter einem Fenster stehen, können dem Kind als Stufe dienen und dazu führen, dass das Kind aus dem Fenster stürzt.

WARNUNG!

Es ist darauf zu achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen starken Hitzequellen aufgestellt ist.

WARNUNG!

Das Möbelstück nicht in der Nähe eines anderen Produkts aufstellen, das eine äußere Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnte, z. B. Schnüre, Rollo-, Gardinenschnüre oder Ähnliches.

Sicherheitshinweise

- Die Montage muss ohne Kinder stattfinden.
- Der Artikel ist nicht zu verwenden, wenn Schrauben oder Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Verletzungsgefahr! Beschädigte oder falsch montierte Teile können die Sicherheit und Funktion des Produkts beeinträchtigen.
- Empfohlen für Kinder von 2-7 Jahren.
- Wenn die Kinder-Sitzgarnitur durch Erwachsene aufgebaut wird, sollten Sie sofort die gesamte Originalverpackung beseitigen, da sich Kinder an mitgelieferter Folienverpackung gefährden könnten (Erstickungsgefahr!)
- Erklären Sie den Kindern den richtigen Umgang mit der Kinder-Sitzgarnitur und lassen Sie sie während des Spielens niemals unbeaufsichtigt.

- Prüfen Sie die Holzteile der Kinder-Sitzgarnitur von Zeit zu Zeit auf abgenutzte oder kaputte Stellen, um diese mit Schleifpapier wieder zu glätten.
- Montage der Kinder-Sitzgarnitur auf möglichst ebenen Untergrund mit freiem Umfeld.
- Die Sitzflächen der Kinder-Sitzgarnitur mit maximal 100 kg belastbar.

ACHTUNG!

Die Montage darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.

Für den Zusammenbau bitte den beiliegenden Inbusschlüssel verwenden und einen Schraubenzieher.

Hinweis

Die Ausführung des Produkts entspricht DIN EN 17191:2019-07.

Wartungshinweise

Im Gebrauch sollten Schrauben ab und zu nachgezogen werden, so dass alles fest sitzt und nichts wackelt.

Das Produkt besteht aus Massivholz. Bei einem Naturprodukt aus Holz sind Unregelmäßigkeiten in Farbe und Struktur charakteristisch und stellen keinen Mangel dar. Durch längere Wärmeperioden können Trockenrisse entstehen, die durch den Hersteller nicht zu vermeiden sind.

Das Holz der Sitzgarnitur ist mit einer umweltfreundlichen speichel- und schweißechten Lasur auf Wasserbasis behandelt und somit nur bedingt wetterfest. Zur Vermeidung von Verwitterungen und Stockflecken wird daher empfohlen, das Holz mit einer dafür bestimmten Holzlasur nachzubehandeln, was jährlich wiederholt werden sollte.

Für die Einlagerung im Winter empfehlen wir einen trockenen Platz mit Luftzirkulation.

Entsorgung

Verpackungen sowie ausgediente Produkte bitte bei regionalen Recyclinghöfen abgeben.

Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kassenbon vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Service

Dieses Produkt unterliegt einer strengen Qualitätssicherung. Sollte dennoch ein Mangel auftreten, so bitten wir um Kontaktaufnahme mit unserem Kundendienst.

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Str. 1, D-22587 Hamburg,

Tel.: 0049/40/87932653, Fax: 0049/40/87932637,

E-Mail: service@qsource.de

Sie erreichen uns Montag – Freitag von 8.00 – 16.00 Uhr.

IMPORTANT! CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE. LISEZ ATTENTIVEMENT S'IL VOUS PLAÎT.

Guide d'utilisation

Avec cet article en bois massif, vous avez opté pour un produit de qualité élevée. Veuillez attentivement lire les instructions de montage avant de commencer à travailler et contrôler si les éléments livrés sont au complet. Au début des travaux, veillez à n'assembler les éléments que provisoirement. Ils doivent alors être serrés définitivement une fois que tout sera bien à sa place.

Conseils de prudence

AVERTISSEMENT!

Cas d'ingestion et de risque d'étouffement!

- Si les enfants jouent avec l' emballage ou avec des petites pièces, ils peuvent les avaler et les étouffer!
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le papier d' emballage.
- Eloignez les Enfants, si Vous la Table de jeu de l'Emballage et de le monter.
- Faites déballer et assembler la table de jeu par un ADULTE.
- Vous devriez enlever tout l' emballage d' origine immédiatement.

AVERTISSEMENT!

Les sièges pour enfants placés sous une fenêtre peuvent servir de marche à l' enfant et faire tomber l' enfant par la fenêtre.

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que le Produit n'est pas à Proximité d'une flamme nue ou autres sources de Chaleur, d'électricité.

AVERTISSEMENT!

Ne pas placer le meuble à proximité d' un autre produit susceptible de présenter un risque extérieur d' étouffement ou d' étranglement, par exemple des cordes, des stores, des rideaux ou d' autres éléments similaires.

Consignes de sécurité

- Le montage doit avoir lieu sans enfants.
- L'article ne doit pas être utilisé lorsque des vis ou des pièces manquent ou sont endommagées.
- Risque de blessure_! Les pièces endommagées ou mal montées peuvent altérer la sécurité et le fonctionnement du produit.
- Recommandé pour les enfants de 2 à 7 ans.
- Vous, en qualité de personne adulte procédant à l'assemblage des éléments, devrez ranger tout de suite l' emballage de livraison afin de protéger les enfants qui jouent avec le film d' emballage contre tout risque d' accident (risque d' étouffement).

- Veuillez expliquer aux enfants comment utiliser correctement leurs chaises et soyez toujours à proximité d'eux lorsqu'ils jouent avec.
- Contrôlez de temps en temps le bois des chaises pour éviter qu'il soit endommagé ou devenu rugueux ; passez-y un coup d'abrasif pour lisser les endroits au cas où.
- Si possible, procédez au montage de l'ensemble de chaises pour enfants sur un support le plus plan possible et veillez à disposer d'assez de place autour de vous.
- Les surfaces d'assise des chaises pour enfants peuvent être chargées de 100 kg au maximum.

ATTENTION !

Le montage doit exclusivement être exécuté par des personnes adultes.

Veuillez utiliser à cet effet la clé mâle à six pans fournie ainsi qu'un tournevis.

Remarque

La Version de l'appareil est conforme à la norme DIN EN 17191:2019-07.

Maintenance

Pendant l'utilisation du produit, les vis doivent être serrées de temps en temps afin de s'assurer que tout est bien fixé et que rien n'est lâche.

Le produit est en bois massif. Les irrégularités de couleur et de structure sont caractéristiques d'un produit naturel en bois et ne constituent pas un défaut. De longues périodes de temps chaud peuvent provoquer des fissures de séchage, que le fabricant ne peut éviter.

Le bois de la disposition des sièges est traité avec un revêtement à base d'eau respectueux de l'environnement et résistant à la transpiration, et n'est donc que semi-résistant aux intempéries. Pour éviter les intempéries et la formation de moisissures, il est recommandé de traiter le bois avec une teinture à bois appropriée et de répéter le processus chaque année.

Nous recommandons un endroit sec avec une circulation d'air suffisante pour le stockage en hiver.

Elimination

Éliminez les emballages et les produits que vous ne désirez plus utiliser auprès des déchetteries avec tri sélectif.

Garantie

Cet appareil est garanti 3 ans à compter de la date d'achat.

La période de garantie commence à la date d'achat. Veuillez conserver le reçu original en lieu sûr. Ceci est requis comme preuve d'achat. Si un défaut matériel ou de fabrication survient dans les trois ans à compter de la date d'achat de ce produit, nous réparerons gratuitement le produit pour vous, le remplacerons ou rembourserons le prix d'achat. Cette garantie exige que l'appareil défectueux et le reçu soient présentés dans le délai de trois ans et qu'une brève description écrite soit donnée de la nature du défaut et quand il s'est produit.

Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou le remplacement du produit ne fait pas démarrer une nouvelle période de garantie.

Service

Ce produit est soumis à une assurance qualité stricte. Si un défaut devait néanmoins survenir, nous vous prions de contacter notre service client.

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Str. 1, D-22587 Hambourg,

Tél. : 0049/40/87932653, fax : 0049/40/87932637, e-mail : service@qsource.de

Vous pouvez nous joindre du lundi au vendredi de 8 h à 16 h.

BELANGRIJK, VOOR LATERE REFERENTIE OPSLAAN: ZORGVULDIG LEZEN

Montage-instructies

U hebt met dit massief houten artikel een hoogwaardig product gekocht. Wij adviseren om de montage-instructie vóór de montage zorgvuldig te lezen om een soepele montage te waarborgen. Controleer vóór aanvang van de montage of alle meegeleverde onderdelen compleet zijn. Bij de montage erop letten dat alle onderdelen eerst los met elkaar worden verbonden en pas op het eind worden vastgedraaid.

Veiligheidsvoorschriften

Waarschuwing!

Inname en gevaar voor verstikking!

Als kinderen met de verpakking of met kleine onderdelen spelen, kunnen ze ze inslikken en verstikken!

- Laat kinderen niet spelen met de verpakkingfilm.
- Houd kinderen weg wanneer u de speeltafel uit de verpakking en monteert het.
- Laat de speeltafel uitpakken en monteren door een VOLWASSENE.
- U dient onmiddellijk de hele originele verpakking te verwijderen.

Waarschuwing!

Kinderzitjes onder een raam kunnen dienen als een stap voor het kind en ervoor zorgen dat het kind uit het raam valt.

Waarschuwing!

Er moet voor worden gezorgd dat het product niet in de buurt van open vuur of andere sterke warmtebronnen wordt geplaatst.

Waarschuwing!

Het meubelstuk in de nabijheid van een ander product dat een uitwendige verstikking of wurging kan vertonen, bijvoorbeeld snaren, blind, gordijnsnoeren of dergelijke.

Veiligheidsinstructies

- De montage moet zonder kinderen plaatshebben.
- Het artikel dient niet te worden gebruikt als schroeven of onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.
- Gevaar voor verwondingen! Beschadigde of foutief gemonteerde onderdelen kunnen de veiligheid en functie van het product schaden.
- Aanbevolen voor kinderen van 2-7 jaar.
- Als de garnituur voor kinderzitjes door volwassenen wordt gemonteerd, moet u direct de gehele originele verpakking verwijderen, omdat de meegeleverde folieverpakking gevaarlijk kan zijn voor kinderen (gevaar voor verstikking!).
- Leg de kinderen uit hoe zij op de juiste manier met de garnituur voor kinderzitjes moeten omgaan en laat hen tijdens het spelen nooit zonder toezicht.
- Controleer van tijd tot tijd of de houten onderdelen van de garnituur voor kinderzitjes versleten of kapotte plekken vertonen, om deze weer glad te maken met schuurpapier
- Montage van de garnituur voor kinderzitjes op zo egaal mogelijke ondergrond met vrije omgeving.
- De zitvlakken van de garnituur voor kinderzitjes zijn belastbaar met maximaal 100 kg.

OPGELET!

De montage mag uitsluitend door volwassenen worden uitgevoerd.
Voor de montage de bijgevoegde inbussleutel en een schroevendraaier gebruiken.

Opmerking

Het ontwerp van het product voldoet aan DIN EN 17191:2019-07.

Onderhoud

Zowel verpakkingen als afvalapparatuur kunnen bij plaatselijk recycling-centra worden afgeleverd.

Onderhoudsinstructies

Tijdens het gebruik van het product moeten de schroeven van tijd tot tijd worden aangedraaid om ervoor te zorgen dat alles stevig vastzit en niets los zit.

Het product is gemaakt van massief hout. Afwijkingen in kleur en structuur zijn kenmerkend voor een natuurproduct van hout en vormen geen gebrek. Lange periodes van warm weer kunnen droogscheuren veroorzaken, die de fabrikant niet kan vermijden.

Het hout van de zitgroep is behandeld met een milieuvriendelijke speeksel- en zweetbestendige coating op waterbasis en is daarom slechts semi-weerbestendig. Om verwerking en schimmelvorming te voorkomen is het aan te raden het hout te behandelen met een geschikte houtbeits en dit proces jaarlijks te herhalen.

Voor opslag in de winter raden wij een droge plaats met voldoende luchtcirculatie aan.

Garantie

Dit apparaat wordt geleverd met 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum.

De garantieperiode begint op de datum van aankoop. Bewaar de originele bon goed. Dit is vereist als aankoopbewijs. Als er binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, zullen wij – naar onze keuze – het product gratis voor u repareren, vervangen of de aankoopprijs terugbetalen. Deze garantie vereist dat het defecte apparaat en de bon binnen de termijn van drie jaar worden aangeboden en dat er een korte schriftelijke beschrijving wordt gegeven van de aard van het defect en wanneer het zich heeft voorgedaan.

Als het defect onder onze garantie valt, ontvangt u het gerepareerde product of een nieuw product. Bij reparatie of vervanging van het product gaat er geen nieuwe garantieperiode in.

Service

Dit product is onderworpen aan een strikte kwaliteitsborging. Mocht er toch een defect optreden, dan zoeken wij u contact op te nemen met onze klantenservice.

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Str. 1, D-22587 Hamburg,
Tel.: 0049/40/87932653, fax: 0049/40/87932637, e-mail: service@qsource.de

U kunt ons bereiken van maandag tot en met vrijdag van 08.00 uur tot 16.00 uur.

DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ: PEČLIVĚ PROČTĚTE

Návod k montáži

Zakoupením tohoto produktu z masivního dřeva jste získali prvotřídní produkt. Pro zaručení bezproblémové montáže doporučujeme si před začátkem montáže pečlivě přečíst návod k montáži. Před začátkem montáže zkontrolujte prosím úplnost všech dodaných dílů. Při montáži dbejte na to, aby byly všechny díly nejprve spojeny volně a napevno dotaženy až nakonec.

Bezpečnostní pokyny

Varování!

Požítí a nebezpečí udušení!

Pokud si děti hrají s obalem nebo s malými částmi, mohou je spolknout a udušit!

- Nenechte děti hrát si s obalovým filmem.
- Keep children away when you remove the play table from the packaging and assemble it.
- Rozbalte si hrací stůl a upevněte ho dospělý.
- Měť (a) byste okamžitě odstranit celý původní obal.

Varování!

Sezení pro děti pod oknem může sloužit jako krok pro dítě a způsobit dítě vypadnout z okna.

Varování!

Je třeba dbát na to, aby přípravek nebyl umístěn v blízkosti otevřeného ohně nebo jiných silných zdrojů tepla.

Varování!

Kus nábytku v blízkosti jiného výrobku, který by mohl představovat vnější škrčení nebo uškrčení, např. struny, slepé, záclonové šňůry nebo podobné.

Balení a také vysloužilé produkty odevzdejte prosím v místním sběrném dvoře k recyklaci.

Bezpečnostní pokyny

- Montáž je nutné provádět bez přítomnosti dětí.
- Výrobek se nesmí používat, pokud chybí nebo jsou poškozeny šrouby a jeho části.
- Nebezpečí zranění! Poškozené nebo chybně namontované díly mohou negativně ovlivnit bezpečnost a funkci výrobku.
- Doporučeno pro děti od 2 do 7 let.
- Jakmile je dětská sedací souprava dospělou osobou postavena, je třeba ihned odstranit veškeré části originálního balení, protože fóliový obal může ohrožovat děti (nebezpečí zadušení!).
- Vysvětlete dětem pravidla správného používání dětské sedací soupravy a nikdy je nenechávejte si hrát bez dozoru.
- Zkontrolujte čas od času dřevěné části dětské sedací soupravy na opotřebená nebo poškozená místa a případně je opět vyhladte brusným papírem.
- Montáž dětské sedací soupravy provádějte na rovném podkladu ve volném prostoru.
- Sedací plochy dětské sedací soupravy lze zatížit maximálně 100 kg.

POZOR!

Montáž smí provádět pouze dospělá osoba.
Pro sestavení použijte příložený inbusový klíč a šroubovák.

Poznámka

Konstrukce výrobku je v souladu s normou DIN EN 17191:2019-07.

Pokyny k údržbě

Během používání výrobku by měly být šrouby čas od času utaženy, aby bylo zajištěno, že je vše pevně upevněno a nic není uvolněno.

Výrobek je vyroben z masivního dřeva. Nepravidelnosti v barvě a struktuře jsou charakteristické pro přírodní produkt ze dřeva a nepředstavují vadu. Dlouhá období teplého počasí mohou způsobit praskliny při vysychání, kterým se výrobce nevyhne.

Dřevo sedací soupravy je ošetřeno ekologickým nátěrem odolným proti slinám a potu na vodní bázi, a je tedy pouze částečně odolné vůči povětrnostním vlivům. Aby se zabránilo povětrnostním vlivům a tvorbě plísní, doporučuje se ošetřit dřevo vhodným mořidlem a postup každoročně opakovat.

Pro uskladnění v zimním období doporučujeme suché místo s dostatečnou cirkulací vzduchu.

Likvidace

Balení a také vysloužilé produkty odevzdejte prosím v místním sběrném dvoře k recyklaci.

Záruka

Na toto zařízení se vztahuje 3letá záruka od data nákupu.

Záruční doba začíná dnem nákupu. Uschovejte si prosím originál účtenky. Toto je vyžadováno jako doklad o koupi. Pokud se během tří let od data zakoupení tohoto produktu objeví materiálová nebo výrobní vada, produkt vám – dle našeho uvážení – zdarma opravíme, vyměníme nebo vrátíme kupní cenu. Tato záruka vyžaduje předložení vadného zařízení a účtenky ve lhůtě tří let a stručný písemný popis povahy vady a doby, kdy k ní došlo.

Pokud se na závadu vztahuje naše záruka, obdržíte opravený výrobek nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne běžet nová záruční doba.

Služba

Tento produkt podléhá přísnému zajištění kvality. Pokud by přesto došlo k závadě, žádáme vás, abyste kontaktovali náš zákaznický servis.

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Str. 1, D-22587 Hamburg,

Tel.: 0049/40/87932653, fax: 0049/40/87932637, e-mail: service@qsource.de

Zastihnout nás můžete od pondělí do pátku od 8 do 16 hodin.

WAŻNE, PRZECHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO: DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ

Instrukcja montażu

Nabyty przez Państwa zestaw z litego drewna jest wysokowartościowym produktem. Przed złożeniem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją w celu zapewnienia bezproblemowego montażu.

Przed rozpoczęciem montażu sprawdzić kompletność dostarczonych części. Podczas montażu należy najpierw połączyć luźno wszystkie elementy ze sobą i dokręcić je dopiero na końcu.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenie!

Połknąć-i uduścić!

Kiedy dzieci bawią się opakowaniem lub drobnymi detalami, mogą je połknąć i uduścić!

- Nie pozwól dzieciom bawić się folią do pakowania.
- Trzymaj dzieci z daleka, gdy wyjmiesz stół do gry z opakowania i zainstalujesz go.
- Poproś osobę dorosłą, aby rozpakowała i zmontowała stół do gry.
- Należy natychmiast wyeliminować wszystkie ORYGINALNE opakowanie.

Ostrzeżenie!

Siedzenia dla dzieci, które stoją pod oknem, mogą służyć jako odskocznia dla dziecka i spowodować, że dziecko wyrzuci się przez okno.

Ostrzeżenie!

Należy upewnić się, że produkt nie jest umieszczony w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł silnego ciepła.

Ostrzeżenie!

Meble w pobliżu nie jest instalacja innego produktu, który może stanowić zewnętrzne Erstickungs lub niebezpieczeństwo uduszenia, takie jak sznury, rolety sznury lub podobne.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Przy montażu nie mogą być obecne dzieci.
- Artykułu nie należy używać, jeżeli brakuje jakichś części lub śrub lub gdy są one uszkodzone
- Niebezpieczeństwo urazu! Uszkodzone lub źle zamontowane części mogą ograniczyć bezpieczeństwo i funkcjonalność produktu.
- Zalecany dla dzieci w wieku 2-7 lat.
- Po montażu wykonanym przez dorosłe osoby należy wyrzucić oryginalne opakowanie w całości, ponieważ opakowanie foliowe stanowi zagrożenie dla dzieci (niebezpieczeństwo uduszenia!).
- Objąć dzieciom sposób prawidłowego obchodzenia się z zestawem i nie pozostawiać ich bez nadzoru podczas zabawy.

- Od czasu do czasu sprawdzać, czy na drewnianych elementach zestawu nie pojawiają się oznaki zużycia lub uszkodzenia. W razie potrzeby wyrównać papierem ściernym.
- Montaż zestawu dziecięcego do siedzenia wykonywać na możliwie równym podłożu z wystarczającą ilością swobodnej przestrzeni dookoła.
- Siedzenia zestawu dziecięcego mogą utrzymać ciężar do maks. 100 kg.

UWAGA!

Montaż może być wykonywany wyłącznie przez osoby dorosłe.
Do montażu użyć dołączonego klucza imbusowego i śrubokrętu.

Wskazówka

Wersja produktu jest zgodna z DIN EN 17191: 2019-07.

Wskazówki dotyczące konserwacji

Podczas użytkowania produktu należy od czasu do czasu dokręcać śruby, aby upewnić się, że wszystko jest dobrze zamocowane i nic się nie poluzowało.

Produkt wykonany z litego drewna. Nieprawidłowości w kolorze i strukturze są charakterystyczne dla naturalnego produktu wykonanego z drewna i nie stanowią wady. Długie okresy ciepłej pogody mogą powodować pęknięcia wysychające, których producent nie może uniknąć.

Drewno zestawu do siedzenia jest pokryte przyjazną dla środowiska powłoką odporną na ślinę i pot na bazie wody, dzięki czemu jest tylko częściowo odporne na warunki atmosferyczne. Aby zapobiec wietrzeniu i powstawaniu pleśni, zaleca się impregnację drewna odpowiednią bejcą i powtarzanie tego procesu co roku.

Do przechowywania zimą zalecamy suche miejsce z wystarczającą cyrkulacją powietrza.

Sprzedaż

Opakowania i wyeksploatowane produkty należy oddawać w lokalnych punktach utylizacji. Zasady bezpieczeństwa

Gwarancja

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją od daty zakupu.

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu. Zachowaj oryginał paragonu w bezpiecznym miejscu. Jest to wymagane jako dowód zakupu. Jeśli wada materiałowa lub produkcyjna wystąpi w ciągu trzech lat od daty zakupu tego produktu, według naszego uznania dokonamy bezpłatnej naprawy produktu, wymienimy go lub zwrócimy cenę zakupu. Niniejsza gwarancja wymaga przedstawienia wadliwego urządzenia i paragonu w ciągu trzech lat oraz podania krótkiego pisemnego opisu charakteru i czasu wystąpienia wady.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz naprawiony produkt lub nowy produkt. Naprawa lub wymiana produktu nie rozpoczyna nowego okresu gwarancyjnego.

Usługa

Ten produkt podlega ścisłej kontroli jakości. Jeśli mimo wszystko wystąpi wada, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Str. 1, D-22587 Hamburg,

Tel.: 0049/40/87932653, fax: 0049/40/87932637, e-mail: service@qsource.de

Jesteśmy dostępni od poniedziałku do piątku w godzinach 8-16.

DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD BUDÚCEHO POUŽITIA: ČÍTAJTE POZORNE.

Návod na montáž

Kúpou tohto výrobku z masívneho dreva ste získali kvalitný produkt. Pred zmontovaním vám odporúčame pozorne si prečítať návod, aby tak bola zaručená bezproblémová montáž.

Pred začiatkom montáže skontrolujte úplnosť všetkých dodávaných dielov. Pri skladaní dbajte o to, aby boli všetky časti najskôr voľne spojené a dotiahli sa až nakoniec.

Bezpečnostné pokyny

Varovanie!

Požitie a dusenie nebezpečenstvo!

Ak deti hrajú s obalom alebo s malými časťami, môžu ich prehltnúť a udusiť!

- Nenechajte deti hrať s obalovým filmom.
- Udržujte deti preč, keď odstránite hrací stôl z obalu a zostavte ho.
- Mať hrací stôl rozbalený a namontovaný dospelým.
- Mali by ste okamžite odstrániť celý pôvodný obal.

Varovanie!

Sedenie pre deti pod oknom môže slúžiť ako krok pre dieťa a spôsobiť, že dieťa vypadne z okna.

Varovanie!

Je potrebné dbať na to, aby výrobok nebol umiestnený v blízkosti otvoreného ohňa alebo iných silných zdrojov tepla.

Varovanie!

Kus nábytku v blízkosti iného výrobku, ktorý by mohol predstavovať Vonkajšie dusenie alebo uškrtenie, napríklad struny, slepé, záclonové šnúry alebo podobne.

Likvidácia

Obalový materiál, ako aj výrobky určené na likvidáciu odovzdajte v miestnych recyklačných dvoroch.

Bezpečnostné pokyny

- Nemontujte v prítomnosti detí.
- Nepoužívajte výrobok, ak chýbajú skrutky, príp. iné diely alebo sú poškodené.
- Nebezpečenstvo poranenia! Poškodené alebo nesprávne namontované diely môžu obmedziť bezpečnosť a funkčnosť výrobku.
- Odporúčané pre deti vo veku 2 – 7 rokov.
- Ak detskú sedaciu súpravu montujú dospelé osoby, mali by ihneď odstrániť originálny obal, pretože deti by mohli byť dodávanou fóliou ohrozené (nebezpečenstvo udusenía!)
- Vysvetlite deťom, ako sa má správne zaobchádzať s detskou sedacou súpravou a počas hry ich nikdy nenechávajúť bez dozoru.
- Z času na čas skontrolujte drevené časti detskej sedačky vzhľadom na opotrebované alebo zničené miesta, aby ste ich mohli brúsnyim papierom opäť vyhladiť.

- Detskú sedačku montujte na čo najrovnejšom podklade s voľným priestorom naokolo.
- Sedacie plochy detskej sedacej súpravy majú maximálnu nosnosť 100 kg.

POZOR!

Montáž smú vykonať iba dospelé osoby.

Pre zmontovanie použite priložený kľúč na skrutky s vnútorným šesťhranom a skrutkovač.

Poznámka

Konštrukcia výrobku je v súlade s normou DIN EN 17191: 2019-07.

Pokyny pre údržbu

Počas používania výrobku je potrebné z času na čas dotiahnuť skrutky, aby sa zabezpečilo, že je všetko pevne pripravené a nič nie je uvoľnené.

Výrobok je vyrobený z masívneho dreva. Nepravidelnosti vo farbe a štruktúre sú charakteristické pre prírodný produkt vyrobený z dreva a nepredstavujú chybu. Dlhé obdobia teplého počasia môžu spôsobiť praskliny zo schnutia, ktorým sa výrobca nevyhne.

Drevo sedacej zostavy je ošetrené ekologickým náterom odolným voči slinám a potu na vodnej báze, a preto je len čiastočne odolné voči poveternostným vplyvom. Aby sa predišlo poveternostným vplyvom a tvorbe plesní, odporúča sa drevo ošetriť vhodným moridlom a postup každoročne opakovať.

Na uskladnenie v zime odporúčame suché miesto s dostatočnou cirkuláciou vzduchu.

Likvidácia

Obal a použité výrobky vráťte do regionálnych recyklačných stredísk.

Záruka

Na toto zariadenie sa vzťahuje 3-ročná záruka od dátumu zakúpenia.

Záručná doba začína plynúť dňom nákupu. Originál účtenky si uschovajte. Vyžaduje sa to ako doklad o kúpe. Ak sa do troch rokov od dátumu zakúpenia tohto produktu vyskytne materiálová alebo výrobná chyba, produkt vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Táto záruka vyžaduje predloženie chybného zariadenia a pokladničného dokladu v trojročnej lehote a krátky písomný popis povahy chyby a kedy sa vyskytla.

Ak sa na poruchu vzťahuje naša záruka, dostanete opravený výrobok alebo nový výrobok. Oprava alebo výmena produktu nezačína plynúť nová záručná doba.

Služby

Tento produkt podlieha prísnemu zabezpečeniu kvality. Ak sa napriek tomu vyskytne chyba, žiadame vás, aby ste kontaktovali náš zákaznícky servis.

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Str. 1, D-22587 Hamburg,

Tel.: 0049/40/87932653, fax: 0049/40/87932637, e-mail: service@qsource.de

Môžete nás zastihnúť od pondelka do piatku od 8:00 do 16:00.

ES

IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE ESTE DOCUMENTO Y GUÁRDELO POR SI TIENE QUE CONSULTARLO EN EL FUTURO.

Instrucciones de montaje

Con este artículo hecho de madera maciza ha adquirido un producto de alta calidad. Antes de armar el juego, le recomendamos que lea con atención las instrucciones de montaje para garantizar un montaje sin problemas.

Antes de comenzar el montaje, es recomendable comprobar que dispone de la totalidad de las piezas suministradas. Durante el montaje, es conveniente unir al principio todas las piezas dejándolas sueltas y apretarlas únicamente al final.

¡Advertencia!

¡Tragarse y ahogarse!

Cuando los niños juegan con el envoltorio o con partes pequeñas, pueden tragarlos y asfixiarlos.

- No dejes que los niños jueguen con el envoltorio.
- Mantenga a los niños alejados cuando saquen el tablero del envase y lo monten.
- Que un ADULTO desempaque y monte la mesa de juego.
- Debe deshacerse del envase original inmediatamente.

¡Advertencia!

Los asientos de los niños que están bajo una ventana pueden servir de escalón al niño y provocar que el niño se caiga por la ventana.

¡Advertencia!

Se procurará que el producto no se coloque cerca del fuego abierto ni de otras fuentes de calor fuertes.

¡Advertencia!

No colocar el mueble cerca de otro producto que pueda presentar un riesgo externo de asfixia o estrangulamiento, por ejemplo, cuerdas, cordones de rodillo, cortinas o cualquier otra cosa.

Indicaciones de seguridad

- Realice el montaje sin la presencia de niños.
- No utilice el producto si faltan tornillos o componentes o si alguno de ellos está dañado.
- Riesgo de lesiones. Un componente dañado o montado de forma incorrecta puede afectar negativamente a la seguridad y al funcionamiento del producto.
- Recomendado para niños de 2 a 7 años.
- Cuando los adultos monten el juego de sillas para niños, deben eliminar de inmediato todo el embalaje original, ya que el embalaje de plástico suministrado con el producto puede poner en peligro a los niños (¡riesgo de asfixia!)
- Explique a los niños cómo deben tratar correctamente el juego de sillas y no los deje nunca sin vigilancia mientras jueguen.
- Verifique de vez en cuando las piezas de madera del juego de sillas en busca de puntos desgastados o rotos, para volver a alisarlos de nuevo con papel de lija.

- El montaje del juego de sillas debe realizarse sobre una superficie lo más llana posible al aire libre.
- Los asientos del juego de sillas soportan un peso máximo de 100 kg.

¡ATENCIÓN!

El montaje sólo pueden llevarlo a cabo los adultos.

Para armar el conjunto debe utilizarse la llave Allen que se adjunta y un destornillador.

Nota

El diseño del producto corresponde a DIN EN 17191: 2019-07.

Indicaciones de mantenimiento

Durante el uso del producto, los tornillos deben apretarse de vez en cuando para garantizar que todo quede bien sujeto y nada suelto.

El producto está hecho de madera maciza. Las irregularidades de color y estructura son características de un producto natural de madera y no constituyen un defecto. Los períodos prolongados de clima cálido pueden causar grietas por secado, que el fabricante no puede evitar.

La madera de la disposición de los asientos está tratada con un revestimiento a prueba de saliva y sudor a base de agua respetuoso con el medio ambiente y, por lo tanto, solo es semirresistente a la intemperie. Para evitar la erosión y la formación de moho, se recomienda tratar la madera con un tinte para madera apropiado y repetir el proceso anualmente.

Recomendamos un lugar seco con suficiente circulación de aire para el almacenamiento en invierno.

Eliminación de residuos

Rogamos deposite los embalajes y los productos usados en los puntos de reciclaje de su región.

Garantía

Este dispositivo viene con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra.

El período de garantía comienza en la fecha de compra. Guarde el recibo original en un lugar seguro.

Esto se requiere como prueba de compra. Si se produce un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años a partir de la fecha de compra de este producto, a nuestra discreción, repararemos el producto sin cargo, lo reemplazaremos o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía requiere que el dispositivo defectuoso y el recibo se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito la naturaleza del defecto y cuándo ocurrió.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, recibirá el producto reparado o uno nuevo. Reparar o reemplazar el producto no inicia un nuevo período de garantía.

Servicio

Este producto está sujeto a un estricto control de calidad. No obstante, si se produce un defecto, le pedimos que se ponga en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Str. 1, D-22587 Hamburg,

Tel.: 0049/40/87932653, fax: 0049/40/87932637, correo electrónico: service@qsource.de

Puede comunicarse con nosotros de lunes a viernes de 8 a. m. a 4 p. m.

VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL EFTERFØLGENDE REFERENCE: SKAL LÆSES OMHYGGELIGT

Monteringsvejledning

Med denne artikel af massivt træ har De købt et førsteklasses produkt. Før monteringen anbefaler vi at læse monteringsvejledningen grundigt igennem for at undgå problemer.

Kontroller venligst, at ingen dele mangler før monteringen påbegyndes. Husk under monteringen, at alle dele først skal forbindes løst med hinanden og først skal fastspændes til sidst.

Sikkerhedsinstrukserne

Advarsel!

Indtagelse og kvælningsfare!

Hvis børn leger med emballagen eller med små dele, kan de sluge dem og kvæle dem!

- Lad ikke børn lege med emballagefilmen.
- Hold børn væk, når du fjerner spillebordet fra emballagen og samler det.
- Få spillebordet pakket ud og monteret af en voksen.
- De skal straks fjerne hele den originale emballage.

Advarsel!

Siddepladser til børn under et vindue kan tjene som et trin for barnet og få barnet til at falde ud af vinduet.

Advarsel!

Det skal omhyggeligt sikres, at produktet ikke placeres i nærheden af åben ild eller andre stærke varmekilder.

Advarsel!

Et møbel i nærheden af et andet produkt, der kan medføre ekstern kvælning eller kvælning, f.eks. strenge, blinde, forhæng eller lignende.

Bortskaffelse

Emballagen og udtjente produkter skal afleveres på genbrugspladser.

Sikkerhedsanvisninger

- Der må ikke være børn i nærheden under monteringen.
- Produktet må ikke anvendes, hvis der mangler skruer eller dele, eller hvis det er beskadiget.
- Risiko for personskafe! Beskadigede eller forkert monterede dele kan forringe produktets sikkerhed og funktion.
- Anbefales til børn fra 2-7 år.
- Hvis bord/bænkesættet til børn samles af voksne personer, skal den originale emballage omgående fjernes for at undgå, at børn udsættes for kvælningsfare på grund af den medfølgende folieemballage!
- Forklar børnene hvordan de omgås korrekt med bord/bænkesættet til børn, og efterlad dem aldrig uden opsyn mens de leger.

- Kontroller bord/bænkesættets trædele med jævne mellemrum for slidte eller ødelagte steder, og udjævn dem igen med sandpapir.
- Bord/bænkesættet til børn skal monteres på et underlag, der så jævnt som muligt og i frie omgivelser.
- Bord/bænkesættet til børn har en belastningsevne på maks. 100 kg.

FORSIGTIG!

Bord/bænkesættet må kun monteres af voksne personer.

Anvend venligst den vedlagte unbrakonøgle og en skruetrækker til at monteringen.

Bemærke

Produktets konstruktion er i overensstemmelse med DIN en 17191: 2019-07.

Vedligeholdelsesanvisninger

Durante el uso del producto, los tornillos deben apretarse de vez en cuando para garantizar que todo quede bien sujeto y nada suelto.

El producto está hecho de madera maciza. Las irregularidades de color y estructura son características de un producto natural de madera y no constituyen un defecto. Los períodos prolongados de clima cálido pueden causar grietas por secado, que el fabricante no puede evitar.

La madera de la disposición de los asientos está tratada con un revestimiento a prueba de saliva y sudor a base de agua respetuoso con el medio ambiente y, por lo tanto, solo es semirresistente a la intemperie. Para evitar la erosión y la formación de moho, se recomienda tratar la madera con un tinte para madera apropiado y repetir el proceso anualmente.

Recomendamos un lugar seco con suficiente circulación de aire para el almacenamiento en invierno.

Bortskaffelse

Returner venligst emballage og brugte produkter til regionale genbrugscentre.

Garanti

Denne enhed leveres med 3 års garanti fra købsdatoen.

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst den originale kvittering. Dette er påkrævet som købsbevis. Hvis der opstår en materiale- eller fabrikationsfejl inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt, vil vi - efter vores valg - reparere produktet gratis for dig, erstatte det eller refundere købsprisen.

Denne garanti kræver, at den defekte enhed og kvitteringen fremvises inden for treårsperioden, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af fejlsens art og hvornår den er opstået.

Hvis fejlen er dækket af vores garanti, modtager du det reparerede produkt eller et nyt produkt.

Reparation eller udskiftning af produktet starter ikke en ny garantiperiode.

Service

Dette produkt er underlagt streng kvalitetssikring. Skulle der alligevel opstå en defekt, beder vi dig kontakte vores kundeservice.

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Str. 1, D-22587 Hamburg,

Tlf.: 0049/40/87932653, fax: 0049/40/87932637, e-mail: service@qsource.de

Du kan nå os mandag til fredag fra 8.00 til 16.00.

IT CH

IMPORTANTE! CONSERVA PER RIFERIMENTO FUTURO. SI PREGA DI LEGGERE CON ATTENZIONE.

Istruzioni di montaggio

Complimenti per l'acquisto di questo articolo in legno massello, un prodotto di alta qualità. Prima dell'assemblaggio consigliamo di leggere attentamente le istruzioni di montaggio per assicurare un montaggio senza problemi.

Prima di iniziare il montaggio si deve verificare la completezza di tutti i componenti forniti. Il montaggio si deve eseguire assemblando prima tutte le parti senza serrarle subito e di stringerle poi tutte alla fine.

Consigli di prudenza

Attenzione!

Rischio di ingestione e soffocamento.

Quando i bambini giocano con la confezione o con le piccole parti, possono ingoiarle e soffocarle!

- Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola.
- Tenere lontani i bambini quando togliete il tavolino dalla confezione e lo assemblate.
- Lasciate che un ADULTO Disfi e monti il tavolo da gioco.
- Rimuovere immediatamente l'intera confezione originale.

Attenzione!

I mobili per bambini che si trovano sotto una finestra possono servire da scalino per il bambino e far cadere il bambino dalla finestra.

Attenzione!

Si deve fare attenzione a non collocare il prodotto in prossimità di un incendio aperto o di altre fonti di calore gravi.

Attenzione!

Non posizionare il mobile in prossimità di un altro prodotto che possa presentare un rischio di soffocamento o strangolamento esterno, ad esempio corde, cordoni a rotelle, tendine o simili.

Smaltimento

Il materiale d'imballaggio e i prodotti inservibili si devono consegnare presso i centri di raccolta locali per materiali riciclabili.

Istruzioni per la sicurezza

- Il montaggio si deve eseguire senza i bambini.
- Non utilizzare l'articolo se ci sono viti o particolari mancanti o danneggiati.
- Pericolo di lesioni! I componenti danneggiati o montati erroneamente possono pregiudicare la sicurezza e il funzionamento del prodotto.
- Consigliato per bambini di età compresa tra 2 e 7 anni.

- Se il sedile per bambini viene montato da persone adulte, si dovrebbe subito mettere da parte tutto l'imballo originale, perché i bambini potrebbero mettersi in pericolo con la pellicola fornita con l'imballo (pericolo di soffocamento!)
- Spiegare ai bambini il corretto uso del sedile e non lasciarli mai da soli mentre giocano.
- Di tanto in tanto controllare le parti di legno del sedile per accertare se ci sono parti usurate o rotte ed eventualmente lisciarle con della carta abrasiva.
- Montaggio del sedile possibilmente su terreno piano in campo libero.
- Le superfici del sedile su cui si seggono i bambini si possono sollecitare con un peso max. di 100 kg.

ATTENZIONE!

Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da adulti.

Per l'assemblaggio si consiglia di utilizzare la chiave esagonale in dotazione e un giravite.

Nota!

La progettazione del prodotto è DIN EN 17191: 2019-07.

Manutenzione

Durante l'uso del prodotto le viti devono essere serrate di tanto in tanto per garantire che tutto sia fissato saldamente e che nulla sia allentato.

Il prodotto è realizzato in legno massello. Le irregolarità nel colore e nella struttura sono caratteristiche di un prodotto naturale in legno e non costituiscono un difetto. Lunghi periodi di tempo caldo possono causare crepe da essiccazione, che il produttore non può evitare.

Il legno della disposizione dei posti a sedere è trattato con un rivestimento ecologico a base d'acqua a prova di saliva e sudore, ed è quindi solo semi-resistente alle intemperie. Per prevenire l'erosione e la formazione di muffe si consiglia di trattare il legno con un colorante appropriato e di ripetere il processo una volta all'anno.

Si consiglia un luogo asciutto con sufficiente circolazione d'aria per lo stoccaggio in inverno.

Garanzia

Questo dispositivo viene fornito con una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto.

Il periodo di garanzia inizia dalla data di acquisto. Si prega di conservare la ricevuta originale al sicuro.

Questo è richiesto come prova di acquisto. Se si verifica un difetto di materiale o di fabbricazione entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, provvederemo, a nostra discrezione, alla riparazione gratuita del prodotto, alla sostituzione o al rimborso del prezzo di acquisto. Tale garanzia prevede che il dispositivo difettoso e lo scontrino siano presentati entro il termine di tre anni e che venga fornita una breve descrizione scritta della natura del difetto e del momento in cui si è manifestato.

Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverai il prodotto riparato o un nuovo prodotto. La riparazione o la sostituzione del prodotto non dà inizio a un nuovo periodo di garanzia.

Servizio

Questo prodotto è soggetto a una rigorosa garanzia di qualità. Qualora si verificasse comunque un difetto, vi preghiamo di contattare il nostro servizio clienti.

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Str. 1, D-22587 Amburgo,

Tel.: 0049/40/87932653, fax: 0049/40/87932637, e-mail: service@qsource.de

Puoi raggiungerci dal lunedì al venerdì dalle 8:00 alle 16:00.

FONTOS! HOGY A KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ MEGŐRIZZE: FIGYELMESEN OLVASSA EL

Összeszerelés - bevezető

Ezzel a tömörfából készült homokozó egy kiváló minőségű termékre tett szert. Összeszerelés előtt a súrlódásmentes szerelés érdekében ajánlott az összeszerelési útmutató gondos átolvasása.

A szerelés megkezdése előtt kérem, ellenőrizze, hogy minden alkatrész kiszállításra került-e. Az összeszerelésnél ügyeljen arra, hogy minden alkatrészt először lazán kössön össze egymással, és csak a végén húzza meg szorosan ezeket.

Biztonsági utasítások

Figyelem!

Lenyelés és fulladásveszély!

Ha a gyerekek játszanak a csomagolással vagy kis részekkel, lenyelhetik és megfojthatják őket!

- Ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak a csomagolófilmmel.
- Tartsa távol a gyerekeket, amikor eltávolítja a játékasztalt a csomagolásból és összeszereli.
- Pakolja ki a játékasztalt és szerelje fel egy felnőtt.
- Azonnal távolítsa el a teljes eredeti csomagolást.

Figyelem!

Az ablak alatti gyermekülés a gyermek számára lépésként szolgálhat, ami miatt a gyermek kiesik az ablakon.

Figyelem!

Ügyelni kell arra, hogy a terméket ne helyezték nyílt tűz vagy más erős hőforrás közelébe.

Figyelem!

A bútordarab egy másik termék közelében, amely külső fojtogatást vagy fojtogatást okozhat, pl. húrok, vakok, függönykábelek vagy hasonlóak.

Hulladék-eltávolítás

A csomagolásokat, valamint az elhasználódott termékeket kérjük leadni a regionális újrahasznosító helyeken.

Biztonsági útmutató

- Az összeszerelést gyermekek nélkül végezze.
- Ne használja az árucikket, ha csavarok vagy alkatrészek hiányoznak, vagy ha azok megsérültek.
- Sérülésveszély! A sérült vagy hibásan összeszerelt alkatrészek csökkenthetik a termék biztonságát és működését.
- 2-7 éves gyermekek számára ajánlott.
- Amennyiben a homokozót felnőttek állítják össze, azonnal távolítsa el a teljes eredeti csomagolást, mivel a gyerekekre veszélyes lehet a csomaghoz mellékelt csomagolófólia (fulladásveszély!)
- Magyarozza el a gyermekek részére a gyermek ülőgarnitúra helyes használatát és soha ne hagyja őket felügyelet nélkül játék közben.

- Időről időre ellenőrizze, hogy a gyermek ülőgarnitúra fa alkatrészein található-e megrongálódott felület, hogy ezeket csiszolópapírral simára tudja csiszolni.
- Gyermek ülőgarnitúra összeszerelés lehetőleg szabad környezetben, egyenletes talajon.
- A gyermek ülőgarnitúra ülőfelülete maximum 100 kg-ig terhelhető.

Megjegyzés

A termék kialakítása megfelel a DIN EN 17191:2019-07 szabványnak.

FIGYELEM!

A szerelést kizárólag felnőttek végezhetik.

Az összeszereléshez kérjük, használja a mellékelt imbuszkulcsot és használjon egy csavarhúzót.

Karbantartási útmutató

A termék használata során a csavarokat időnként meg kell húzni annak érdekében, hogy minden szilárdan rögzítve legyen, és semmi se lazuljon meg.

A termék tömör fából készült. A szín- és szerkezeti egyenetlenségek a fából készült természetes termékekre jellemzőek, és nem minősülnek hibának. A hosszú ideig tartó meleg időjárás száradási repedéseket okozhat, amelyeket a gyártó nem tud elkerülni.

Az ülőgarnitúra faanyaga környezetbarát, vízbázisú nyál- és izzadságálló bevonattal van kezelve, ezért csak félig időjárásálló. Az időjárás és a penészképződés megelőzése érdekében javasolt a fát megfelelő fapáccal kezelni, és az eljárást évente megismételni.

A téli tároláshoz száraz, megfelelő légáramlású helyet ajánlunk.

Ártalmatlanítás

Kérjük, juttassa vissza a csomagolást és a használt termékeket a regionális újrahasznosító központokba.

Garancia

Erre a készülékre a vásárlás dátumától számított 3 év garancia vonatkozik.

A jótállási idő a vásárlás napjával kezdődik. Kérjük, őrizze meg az eredeti nyugtát. Ez szükséges a vásárlás igazolásaként. Ha a termék vásárlásától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, a terméket – választásunk szerint – ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy visszatérítjük a vételárat. Ez a garancia megköveteli, hogy a hibás készüléket és a nyugtát három éven belül be kell mutatni, valamint rövid írásos leírást kell adni a hiba jellegéről és előfordulásának időpontjáról.

Ha a hibára garanciánk vonatkozik, a megjavított terméket vagy új terméket kapja meg. A termék javítása vagy cseréje nem indít új garanciális időszakot.

Szolgáltatások

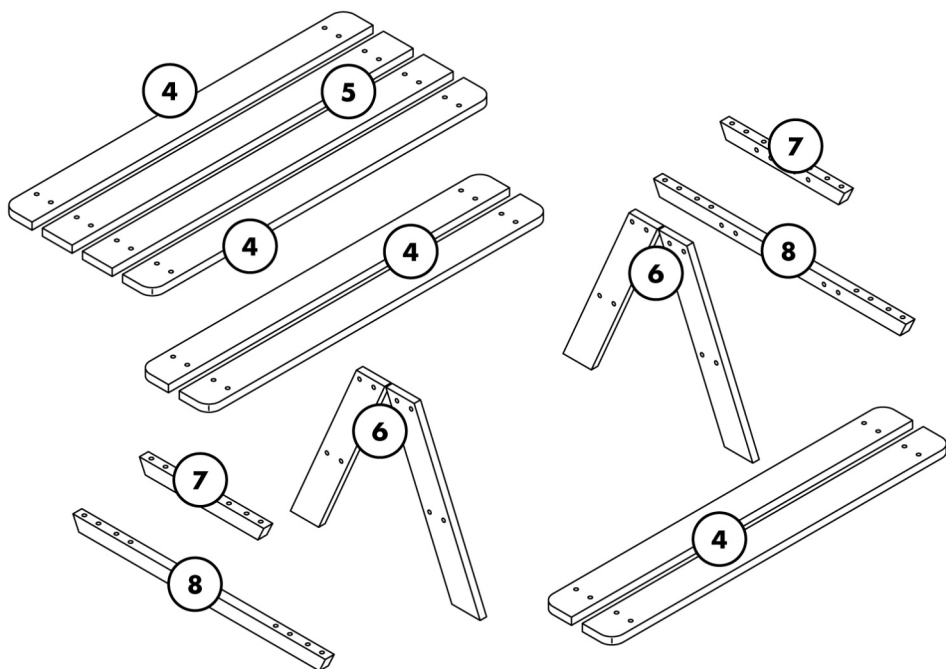
Erre a termékre szigorú minőségbiztosítás vonatkozik. Ha ennek ellenére hiba lép fel, kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Qsource GmbH, Auguste-Baur-Str. 1, D-22587 Hamburg,

Telefon: 0049/40/87932653, fax: 0049/40/87932637, e-mail: service@qsource.de

Hétfőtől péntekig 8-16 óráig érhet el minket.

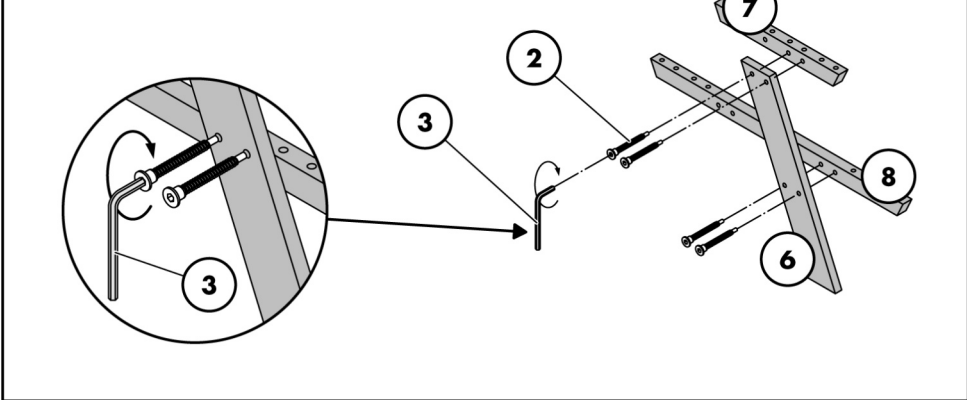
Teile:
Parts:
Les pièces:
Onderdelen:
Części:
Díly:
Časti:
Componentes:
Dele:
Parti:
Alkatrészek:
Sestavni deli:



A **2x**

2 8x
Ø 6mm x 45mm

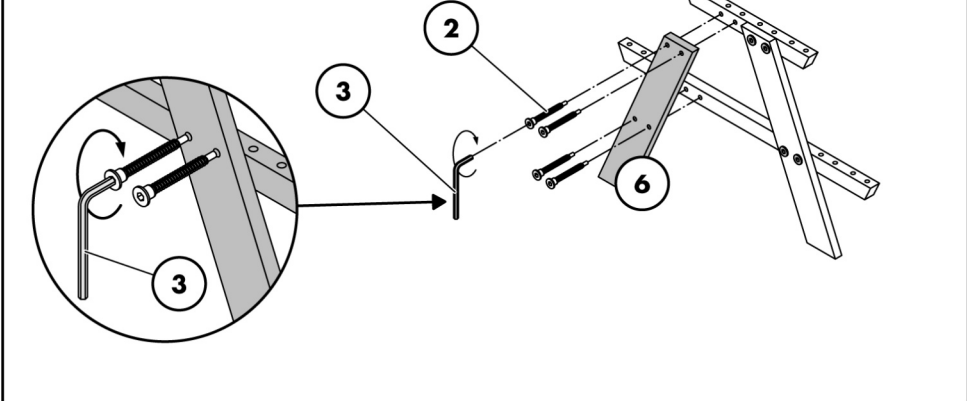
3 1x

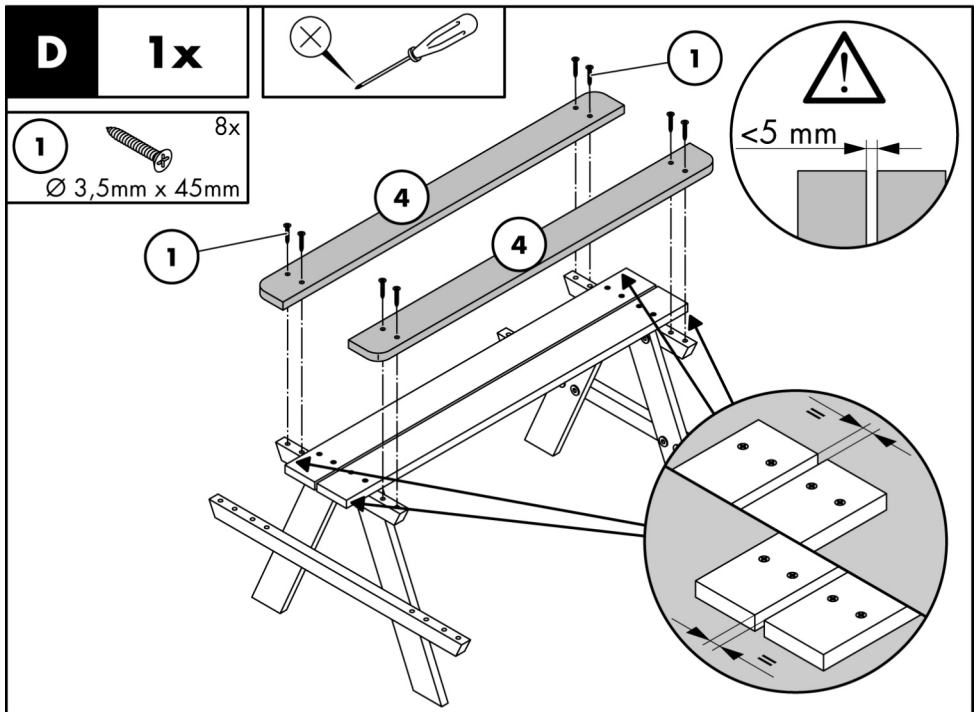
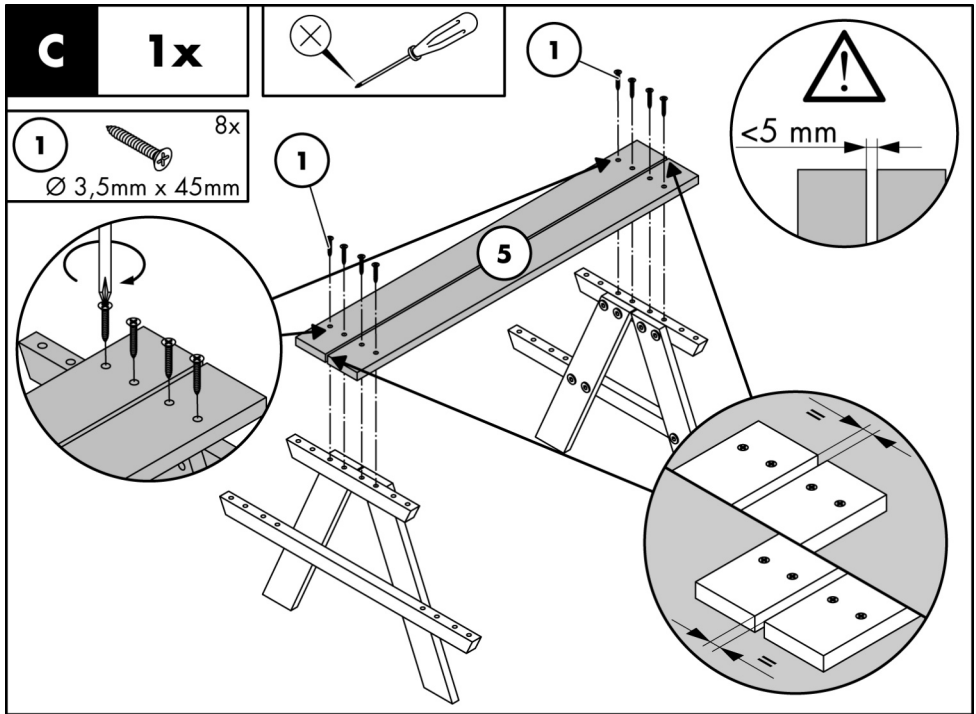


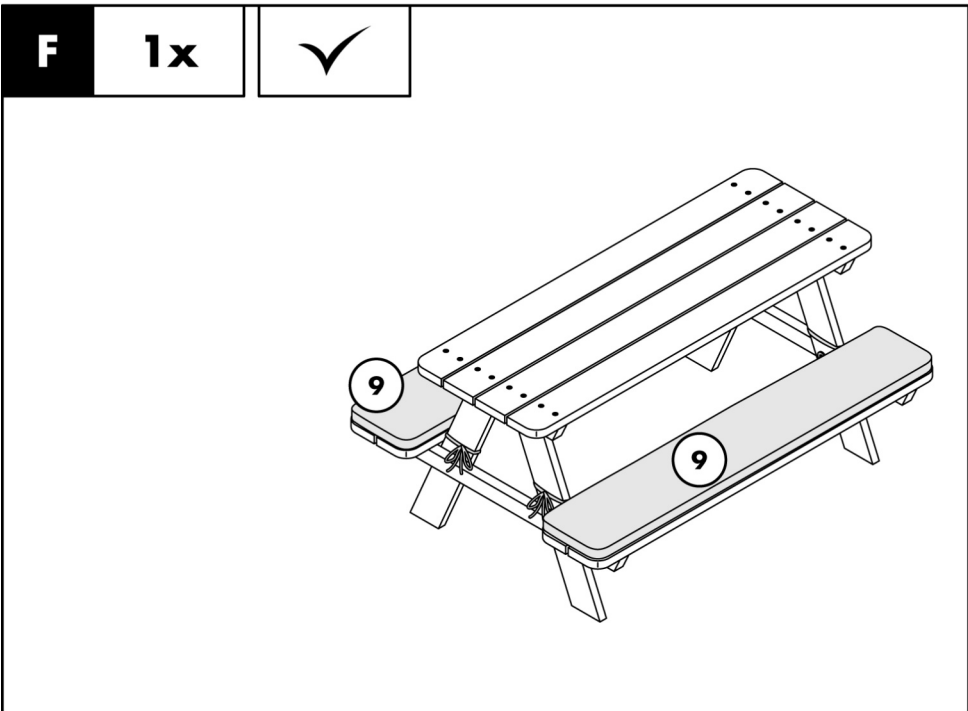
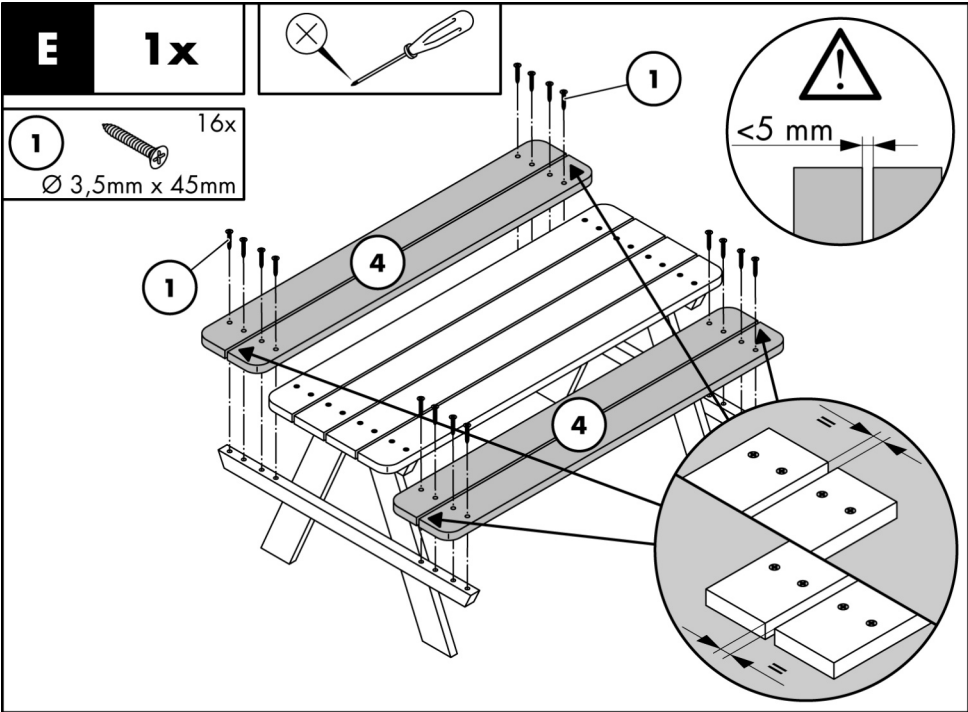
B **2x**

2 8x
Ø 6mm x 45mm

3 1x







QSOURCE GMBH
Auguste-Baur-Straße 1
D-22587 Hamburg
GERMANY

E-mail: service@qsource.de
Fon: +49 40 87932653
Fax: +49 40 87932637

Last Information Update • Stand der Informationen •
Version des informations • Stand van de informatie •
Stav informací • Stan informacii • Stav informácií •
Estado de la información • Oplysningernes tilstand
06 / 2023 • Ident.No.: QSD2023L435270_230408

IAN 435270_2304

8 